

瑞典最高儿童文学奖 —— 林格伦儿童文学大奖

〔瑞〕于娅·维斯兰德○著  
〔瑞〕斯文·诺德奎斯特○绘  
曹慧思○译

小牛米娅  
自我突破图画书

# 得奖牌， 人人都有机会！



北京科学技术出版社



小牛米娅自我突破图画书

# 得奖牌， 人人都有机会！

〔瑞〕于娅·维斯兰德◎著

〔瑞〕斯文·诺德奎斯特◎绘

曹慧思◎译

© Juja Wieslander (text) and Sven Nordqvist (illustrations) and  
Natur & Kultur 2014. [for Mamma Mu simmar]  
Simplified Chinese translation copyright © 2015 Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字：01-2014-5689

**图书在版编目(CIP)数据**

得奖牌，人人都有机会！ / (瑞)维斯兰德著；(瑞)诺德奎斯特绘；  
曹慧思译。—北京：北京科学技术出版社，2015.2  
(小牛米娅自我突破图画书)  
ISBN 978-7-5304-7109-8

I . ①得… II . ①维… ②诺… ③曹… III . ①儿童文学—图画故事—瑞典—现代 IV . ①I532.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第288135号

**得奖牌，人人都有机会！(小牛米娅自我突破图画书)**

作 者：〔瑞〕于娅·维斯兰德  
译 者：曹慧思  
责任编辑：张 芳  
出版人：曾庆宇  
社 址：北京西直门南大街16号  
电话传真：0086-10-66135495（总编室）  
0086-10-66161952（发行部传真）  
电子信箱：bjkjpress@163.com  
经 销：新华书店  
开 本：889mm×1194mm 1/16  
版 次：2015年2月第1版  
ISBN 978-7-5304-7109-8/I · 336

绘 者：〔瑞〕斯文·诺德奎斯特  
策划编辑：曹慧思  
责任印制：张 良  
出版发行：北京科学技术出版社  
邮政编码：100035  
0086-10-66113227（发行部）  
网 址：www.bkydw.cn  
印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司  
印 张：2  
印 次：2015年2月第1次印刷

**定价：18.00元**



小牛米娅自我突破图画书

# 得奖牌， 人人都有机会！

〔瑞〕于娅·维斯兰德◎著

〔瑞〕斯文·诺德奎斯特◎绘

曹慧思◎译

© Jujja Wieslander (text) and Sven Nordqvist (illustrations) and  
Natur & Kultur 2014. [for Mamma Mu simmar]  
Simplified Chinese translation copyright © 2015 Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字：01-2014-5689

#### 图书在版编目(CIP)数据

得奖牌，人人都有机会！ / (瑞)维斯兰德著；(瑞)诺德奎斯特绘；  
曹慧思译。—北京：北京科学技术出版社，2015.2  
(小牛米娅自我突破图画书)  
ISBN 978-7-5304-7109-8

I . ①得… II . ①维… ②诺… ③曹… III . ①儿童文学—图画故事—瑞典—现代 IV . ①I532.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第288135号

#### 得奖牌，人人都有机会！(小牛米娅自我突破图画书)

作 者：〔瑞〕于娅·维斯兰德  
译 者：曹慧思  
责任编辑：张 芳  
出版人：曾庆宇  
社 址：北京西直门南大街16号  
电话传真：0086-10-66135495（总编室）  
0086-10-66161952（发行部传真）  
电子信箱：bjkjpress@163.com  
经 销：新华书店  
开 本：889mm×1194mm 1/16  
版 次：2015年2月第1版  
ISBN 978-7-5304-7109-8/I · 336

绘 者：〔瑞〕斯文·诺德奎斯特  
策划编辑：曹慧思  
责任印制：张 良  
出版发行：北京科学技术出版社  
邮政编码：100035  
0086-10-66113227（发行部）  
网 址：www.bkydw.cn  
印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司  
印 张：2  
印 次：2015年2月第1次印刷

定价：18.00元

京科版图书，版权所有，侵权必究。  
京科版图书，印装差错，负责退换。



牛的生活应该是什么样呢？

小牛米娅的好朋友乌鸦说：  
“牛的生活，  
就是吃草、挤奶、发呆、晒太阳，  
这就够了！”

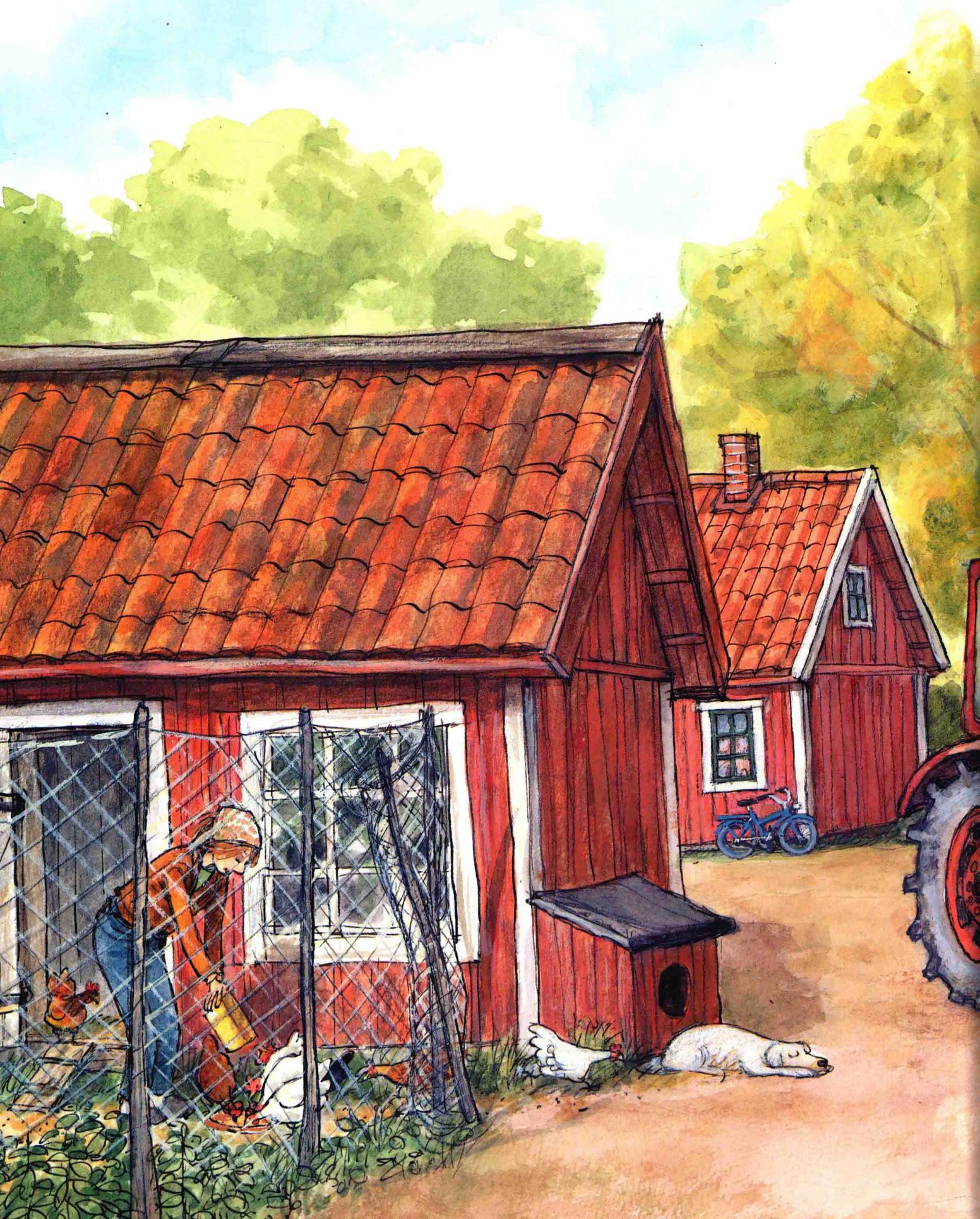
这是“聪明”的乌鸦的看法。

小牛米娅可不同意！  
她每天都萌生新想法！  
她每天都勇敢去尝试！

她的生活，总是充满新意！  
她的生活，就是永不停歇的自我突破！

快打开这本书，  
与小牛米娅一起  
开启自我突破之旅吧！





在小牛米娅生活的农场，这是平常的一天。  
利奥波在帮农场主修理拖拉机，  
农场主的妻子在喂鸡，  
狗在自己窝旁睡觉，  
牛群在草场上吃草。  
乌鸦飞了过来，他在寻找小牛米娅。  
但是，小牛米娅不在草场上。



小牛米娅站在路边，腿跨在自行车上。

乌鸦落到车把上。

“哑哑，米娅，你在干吗？”

“你好，乌鸦！我和莉娜正准备骑车去镇上的游泳馆。

她告诉我在那儿可以获得游泳奖牌，还能从一个大管子里滑到游泳池里。”

“我的老天爷！牛不可能获得游泳奖牌。

牛也不应该从管子里滑到游泳池里，会被卡住的！”



莉娜骑着自行车来了。

“走吧，米娅。我们得快点儿，

这样就没人看到你溜号了。”她说。

“再见，乌鸦。”小牛米娅晃了晃她的角，说道。

“哑哑，米娅！你会把自己弄得湿淋淋的！”乌鸦拍着翅膀。



游泳馆里到处都是人，  
有人在跳水，有人在潜水，还有人在游泳，水花四溅。  
这里有瀑布和冲浪池、水滑道和跳板，  
还有大丛的绿色植物。





“我从管子里滑下来喽！”小牛米娅喊道。  
莉娜从跳板上优雅地跳了下来。  
“有许多不同的跳水方式，”小牛米娅说，  
“我要后腿先跳。啊哈！”

那边有一块挂着游泳奖牌的布告栏。

“看，米娅，”莉娜说，“那是蝌蚪奖牌。

你如果能屏住气，连着五次把头埋入水中，并且在水中吐泡泡，就能得到它了。

“哞，我能做到。”小牛米娅说。

“利奥波获得了那个，那是银鱼奖牌。

他从泳池边跳入水中，游了 25 米——在浅水区，就是那儿。”

小牛米娅指了指另外一块奖牌。

“这个是什么奖牌呢？哞，它真漂亮！”

“这个是金鱼奖牌，最难获得。”莉娜说，

“你必须从泳池边跳入水中，

然后游 25 米——在深水区。”

“我想要这块奖牌。”小牛米娅说。



小牛米娅奋力游了起来，只有头和尾巴露出水面。

“好哇，米娅，不要半途而废哦。”莉娜说，

“我相信你能做到！加油！”



然后，小牛米娅来到最小的泳池里休息。  
这里水很少，而且水温略高。  
“在儿童池里不能玩水，但是可以玩摇铃。”小牛米娅说。



桑拿房里好热好热啊！不过也很舒服。  
小牛米娅长舒一口气，闭上了眼，垂下了角。  
“坐着的时候要有一条毛巾垫在屁股下面。  
如果有尾巴，那就需要两条毛巾。”小牛米娅说。



小牛米娅回到农场的时候，乌鸦正站在树枝上生闷气。

她拿出一个小盒子给他看。

“猜猜我在游泳馆得到了什么，乌鸦！”她说，“闭上眼，我打开给你看！”

“我的老天爷，闭上眼我就看不见了，不是吗？”

“是的，乌鸦，闭上你的眼睛！”

“我没有时间，我要回家了。”

“那现在就看，乌鸦。一、二、三！”

